

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Einleitung</b> .....	1
-------------------------	---

## **1. Inventio und Dispositio**

1.1	Fragestellungen und Zielsetzung der Arbeit.....	5
1.2	Aktueller Forschungsüberblick.....	10
1.3	Begriffsabgrenzungen.....	15
1.3.1	Person im Alltag - Schauspieler – Star.....	17
1.3.2	Rolle – Typ.....	19
1.4	Methodische Vorgehensweise.....	21
1.4.1	Vorüberlegungen.....	21
1.4.2	Erstellung der Fragebögen I.....	25
1.4.3	Auswahl der Stimmbispiele.....	29
1.4.4	Auswahl des Hörerpublikums.....	33
1.4.5	Erstellung der Fragebögen II.....	33

## **2. Das Faszinosum Stimme**

2.1	Die Stimme.....	37
2.1.1	Stimme und Emotion.....	38
2.1.2	Sprache und Sprechen.....	41
2.2	Stimme in der Sprechwissenschaft.....	43
2.2.1	Phonation und Artikulation.....	46
2.2.2	Stimmklang und Sprechweise.....	51
2.2.3	Sprechausdruckskategorien.....	53
2.3	Stimme im Film.....	58
2.3.1	Stummfilm – Sprechfilm – Stimmfilm.....	58
2.3.2	Der Synchronisationsprozess.....	61

### 3. Syn (chron) ästhesie

3.1	Synchronland Deutschland.....	69
3.1.1	Stimmtyp und Rollentyp.....	70
3.1.1.1	Stimmhöhe / Stimmtiefe.....	71
3.1.1.2	Lautstärke.....	74
3.1.1.3	Stimmklang.....	75
3.1.1.4	Sprechgeschwindigkeit.....	79
3.1.1.5	Artikulation.....	80
3.2	Auswertung und Kategorisierung der beschriebenen Höreindrücke in den Fragebögen I und II.....	83
3.2.1	Entwicklung von Prototypen.....	85
3.2.2	Fragebogen I.....	92
3.2.2.1	Statistische Daten.....	92
3.2.2.2	A. Prototypen zur Stimmklangbeschreibung aller Hörbeispiele (qualitativ).....	94
	B. Auswertung der Ergebnisse aus der Proto- typenbildung (quantitativ).....	106
3.2.2.3	A. Prototypen zu den genannten Rollentypen aller Hörbeispiele.....	112
	B. Auswertung der Ergebnisse aus der Proto- typenbildung.....	120
3.2.3	Fragebogen II.....	126
3.2.3.1	Statistische Daten.....	126
3.2.3.2	A. Prototypen zur Stimmklangbeschreibung der vorgegebenen Rollentypen (qualitativ).....	127
	B. Auswertung der Ergebnisse aus der Proto- typenbildung (quantitativ).....	146
3.3	Ergebnisdiskussion.....	156
3.3.1	Zusammenführung der Testergebnisse.....	159
3.3.2	Die Problematik von Wissenschaftssprache und Laienverständnis.....	177
3.3.3	Literaturdiskussion.....	185

<b>Schlussbetrachtung</b> .....	199
---------------------------------	-----

<b>Literaturverzeichnis</b> .....	203
-----------------------------------	-----

<b>Anhang</b> .....	213
---------------------	-----

A. Daten zu den Filmen	B. Abkürzungsverzeichnis	C. Abbildungsverzeichnis
D. Die Filmfiguren und „ihre deutschen Stimmen“		E. Fragebögen